



Яндокская бальнеологическая зона культурного отдыха

The Yangdok Hot Spring Resort in the Yangdok area of South Phyongan Province, the DPRK, started its service in January 2020.

The resort, a combination of comprehensive spa treatment grounds and other commercial and service facilities, including hotels and panel lodgings, goes well with the picturesque surrounding scenery. There the holidaymakers enjoy baths at indoor and outdoor grounds provided with various conditions for spa therapy.

The hot spring in Yangdok has a temperature between 39°C and 49°C and is mildly alkaline, proving highly efficacious for health and medical treatment, particularly for softening the skin, improving blood circulation, boosting metabolism, neutralizing poisoning by heavy metals, and curing neuralgia, neuritis, chronic gastritis, and skin and women's diseases.

The resort has also facilities for sports and cultural activities such as skiing, sledging, horse riding, shooting, playing table tennis, mini golf, and electronic games, wading, and watching movies.

(Photographed in January 2020)

Foreign Languages Publishing House, DPRK Juche 109 (2020)

рянваре 2020 года в Яндоке провинции Южный Пхёнъан ОКНДР открылся оригинальный бальнеотерапический комплекс, вписывающийся в живописную природу местности. На его территории имеются гостиницы, отели, панельные дома для гостей и другие торгово-бытовые учреждения. К услугам посетителей – закрытые и открытые ванны, которые очень полезны не только для лечения, но и для укрепления здоровья. Местный горячий источник - слабощелочной, с температурой 39 - 49 градусов. Он способствует смягчению кожи, улучшению кровообращения, ускорению обмена веществ, устранению отравления тяжелыми металлами, невралгии, неврита, хронического гастрита, кожных и гинекологических заболева-

В курорутной зоне также много культурно-спортивных сооужений, где гостей ждут катание на лыжах и санках, верховая зда, стрельба, настольный теннис, водные аттракционы, игра в мини-гольф, электронные игры, просмотр кино и пр.

КНДР • Издательство литературы на иностранных языках 09 год чучхе (2020)

тоснимки сделаны в январе 2020 года.

Scores of outdoor spa baths are laid out in a distinctive way; there are spa baths in terraced and detached forms, those for families, children and VIPs, those infused with ginkgo leaf and other medicinal herbs, and Kumgang medicinal stone sauna.

сто лля варения як





No. 208262





Terraced spa bath Ванна в виде каскада.

Ginkgo leaf spa bath Ванна с листьями гинкго.

Под открытым небом – десятки ванн, к примеру, в виде каскада и дачи, для обслуживания семьи, детей и VIP-клиента, с листьями гинкго, а также парильня с лечебными камнями «Кымган» и др.





Spa bath for children Ванна для детей.



Sokthang Hot Spring Ванна «Соктхан».















Thuja leaf spa bath Ванна с листьями биоты.

Spa treatment centre Бальнеотерапический комплекс

Angelica spa bath Ванна с дудником.





MULTI-FUNCTIONAL BASE FOR CULTURAL AND SPORTS ACTIVITIES

Многофункциональный культурно-спортивный комплекс



